

Luksemburg, 27 czerwca 2023 r.
(OR. en)

11084/23

SUSTDEV 100
ONU 43
ENV 751
DEVGEN 131
AG 64

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	27 czerwca 2023 r.
Do:	Delegacje

Nr poprz. dok.:	10629/23 + ADD 1
-----------------	------------------

Dotyczy:	UE na półmetku wdrażania Agendy 2030: sterowanie zmianami transformacyjnymi i przyspieszanie postępów na wszystkich szczeblach – Konkluzje Rady (27 czerwca 2023 r.)
----------	--

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie UE na półmetku wdrażania Agendy 2030, w wersji zatwierdzonej przez Radę na jej 3962. posiedzeniu, które odbyło się 27 czerwca 2023 r.

**UE na półmetku wdrażania Agendy 2030:
sterowanie zmianami transformacyjnymi i przyspieszanie postępów na wszystkich szczeblach**

Konkluzje Rady

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

1. *POTWIERDZA*, że Unia Europejska (UE) i jej państwa członkowskie zdecydowanie popierają Agendę na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030 i jej cele zrównoważonego rozwoju, uznając je za nasz wspólny plan działania na rzecz zrównoważonej przyszłości. *PRZYWOŁUJE* swoje konkluzje z czerwca 2017 r., kwietnia 2019 r., grudnia 2019 r. i czerwca 2021 r., konkluzje Rady Europejskiej z października 2018 r., a także najważniejsze przesłania polityczne na Forum Polityczne Wysokiego Szczebla ds. Zrównoważonego Rozwoju w 2023 r. i *POTWIERDZA* zawarte w nich zobowiązania.
2. *PODKREŚLA*, że pokój, bezpieczeństwo i poszanowanie prawa międzynarodowego, w tym dotyczącego praw człowieka, są warunkami wstępnymi zrównoważonego rozwoju, zgodnie ze zintegrowanym, niepodzielnym i wzajemnie powiązanym charakterem Agendy 2030, jak zapisano w celu zrównoważonego rozwoju (SDG) 16. *PONOWNIE WYRAŻA* zdecydowane potępienie dla nielegalnej, niczym niesprobowanej i nieuzasadnionej agresji Rosji na Ukrainę, która to agresja rażąco narusza prawo międzynarodowe, w tym Kartę Narodów Zjednoczonych. *POTWIERDZA* swoją solidarność z Ukrainą i narodem ukraińskim oraz *POPIERA* apel Sekretarza Generalnego ONZ do Rosji o zaprzestanie agresji.
3. *ODNOTOWUJE*, że w tym roku przypada półmetek wdrażania Agendy 2030 i *WYRAŻA ZANIEPOKOJENIE* w związku z wnioskami przedstawionymi w sprawozdaniu Sekretarza Generalnego ONZ na temat postępów w zakresie celów zrównoważonego rozwoju, w którym potwierdzono, że globalne wysiłki są jak dotąd niewystarczające. *PODKREŚLA*, że dotychczasowe sposoby postępowania są niewystarczające i że konieczne jest prowadzenie opartych na dowodach i transformacyjnych interwencji oraz zwiększenie odporności na przyszłe kryzysy. *UZNAJE* potrzebę zwiększenia wysiłków i *WZYWA* społeczność międzynarodową do przyspieszenia postępów i zrealizowania globalnych zbiorowych zobowiązań i działań.

Z MYŚLĄ O SZCZYCIE W SPRAWIE CELÓW ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU RADA UNII EUROPEJSKIEJ

4. *STWIERDZA*, że świat stoi w obliczu rosnących napięć geopolitycznych. *PONOWNIE WYRAŻA* zdecydowane poparcie dla silnego, opartego na zasadach multilateralizmu, którego centralnym elementem jest ONZ. W związku z tym *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* możliwość, jaką stwarza szczyt w sprawie celów zrównoważonego rozwoju i inne posiedzenia wysokiego szczebla, aby nadać impuls niezbędny do wzmocnienia systemu wielostronnego i przyspieszyć postępy w osiąganiu celów zrównoważonego rozwoju. *APELUJE* zatem, aby wspomniany szczyt odbywał się z udziałem przedstawicieli wysokiego szczebla.
5. *UZNAJE* kluczową rolę nauki w ocenie stanu wdrożenia Agendy 2030, a także rolę, jaką nauka odgrywa w identyfikowaniu kluczowych rozwiązań opartych na dowodach. *WZYWA DO* zwrócenia szczególnej uwagi na Sprawozdanie na temat zrównoważonego rozwoju na świecie z 2023 r. i określone w nim zalecenia, które uznano za kluczowe dla transformacyjnych zmian niezbędnych do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju. W szczególności *WZYWA* Komisję do pełnego uwzględnienia tych zaleceń w odnośnych procesach planowania polityki.
6. *KŁADZIE NACISK* na kluczową potrzebę zwiększenia mobilizacji środków finansowych ze wszystkich źródeł, takich jak publiczne i prywatne finansowanie krajowe i źródła międzynarodowe, zgodnie z planem działania z Addis Abeby. *PODKREŚLA*, że poprawa obecnych przepływów finansowych i usunięcie przeszkód dla potencjalnych przepływów ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju przez kraje rozwijające się, szczególnie te znajdujące się w sytuacji niestabilności i doświadczające istotnej podatności na zagrożenia.
7. *WYRAŻA* poparcie dla reformy międzynarodowej architektury finansowej, która wspiera osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, a jednocześnie chroni globalne dobra publiczne. *DOSTRZEGA* potencjał różnych realizowanych inicjatyw, takich jak program z Bridgetown, opracowany przez Sekretarza Generalnego ONZ plan dotyczący wspomagania realizacji celów zrównoważonego rozwoju czy szczyt paryski dotyczący nowego paktu finansowego, które mogą wnieść istotny wkład w szczyt w sprawie celów zrównoważonego rozwoju, dialog wysokiego szczebla na temat finansowania rozwoju, doroczne spotkania Grupy Banku Światowego i Międzynarodowego Funduszu Walutowego oraz w COP 28.

8. *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* apel skierowany do wszystkich interesariuszy międzynarodowych instytucji finansowych o zreformowanie praktyk i priorytetów wielostronnych banków rozwoju, tak by systematycznie uwzględniały światowe wyzwania, a jednocześnie utrzymały nacisk na ograniczanie ubóstwa i wspólny dobrobyt. Ponadto *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* apel o zapewnienie zgodności wszystkich przepływów finansowych z działaniami w zakresie ochrony globalnych dóbr publicznych, w tym ze ścieżkami prowadzącymi do neutralności klimatycznej i rozwoju odpornego na zmianę klimatu zgodnie z porozumieniem paryskim i z myślą o zrealizowaniu celów zrównoważonego rozwoju. *ZACHĘCA* także wielostronne banki rozwoju do wzmocnienia technicznej wiedzy fachowej, instrumentów i struktury zachęt, które oferują krajom rozwijającym się, w celu opracowania, między innymi, projektów transformacji energetycznej, które przyciągną krajowych i zagranicznych inwestorów.
9. *UZNAJE* kluczową rolę współpracy międzynarodowej oraz fakt, że oficjalna pomoc rozwojowa pozostaje jednym z głównych źródeł finansowania postępów w realizacji celów zrównoważonego rozwoju. *PRZYPOMINA*, że UE i jej państwa członkowskie pozostają największymi na świecie darczyńcami oficjalnej pomocy rozwojowej i *POTWIERDZA* zbiorowe zobowiązanie UE do przeznaczenia 0,7 % dochodu narodowego brutto (DNB) na taką pomoc.
10. *PODKREŚLA*, że strategia *Global Gateway* przyczyni się bezpośrednio do realizacji szeregu wzajemnie powiązanych celów zrównoważonego rozwoju – ta unijna inicjatywa skutecznie pomoże wzmocnić wdrażanie i ożywić globalne partnerstwo poprzez promowanie inteligentnych inwestycji w infrastrukturę wysokiej jakości, z poszanowaniem najwyższych standardów społecznych i środowiskowych, zgodnie z interesami i wartościami UE: praworządnością, prawami człowieka oraz międzynarodowymi normami i standardami.
11. *POTWIERDZA* swoje poparcie dla reformy systemu pomocy rozwojowej ONZ i *KŁADZIE NACISK* na znaczenie kontynuowania dialogów politycznych wysokiego szczebla między ONZ a UE w celu zwiększenia współpracy, koordynacji i skuteczności ich działań i wysiłków.
12. *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* sprawozdanie Sekretarza Generalnego ONZ, inicjatywę „Nasz wspólny program” oraz sprawozdanie Rady Doradczej Wysokiego Szczebla ds. Skutecznego Multilateralizmu.

13. *ZACHEĆA* Sekretariat ONZ do wykorzystania spostrzeżeń i zaleceń zawartych w Sprawozdaniu na temat zrównoważonego rozwoju na świecie w działaniach następnych wynikających ze sprawozdania na temat „Naszego wspólnego programu”, w tym zaleceń Rady Doradczej, tak aby zapewnić jak największe postępy we wdrażaniu Agendy 2030. Ponadto *ZWRACA SIĘ* do Sekretariatu ONZ o kontynuowanie stałego dialogu w tym zakresie z państwami członkowskimi ONZ.

W ODNIESIENIU DO REGULARNYCH PRZEGLĄDÓW W RAMACH FORUM POLITYCZNEGO WYSOKIEGO SZCZEBŁA (HLPF) RADA UNII EUROPEJSKIEJ

14. *PODKREŚLA* znaczenie uczciwych, inkluzywnych, opartych na dowodach, ukierunkowanych na działania i perspektywnych przeglądów wdrażania Agendy 2030. UE, będąca liderem we wdrażaniu Agendy, ma do odegrania istotną rolę w tym zakresie.
15. W związku z tym *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* przyjęcie przez Komisję pierwszego dobrowolnego unijnego przeglądu (EU VR) realizowania celów zrównoważonego rozwoju oraz fakt, że przegląd ten zostanie przedstawiony na forum HLPF w lipcu 2023 r. *ZACHEĆA* Komisję, by wykorzystwała EU VR jako narzędzie podnoszenia świadomości i dalszego wzmocnienia wdrażania na szczeblu regionalnym, krajowym i lokalnym.
16. *ZWRACA UWAGĘ*, że EU VR to przede wszystkim działanie sprawozdawcze mające na celu ocenę dotychczasowych postępów oraz określenie wyzwań i luk, oraz *KŁADZIE NACISK* na pilną potrzebę rozwijania zintegrowanego, strategicznego, ambitnego i kompleksowego podejścia UE do realizacji celów zrównoważonego rozwoju do 2030 r. i w późniejszym okresie. *PONAWIA* swój apel o opracowanie kompleksowej strategii wdrażania. Stanowiłoby to pomoc i ułatwienie dla przyszłych składów Komisji, a w szczególności następnej Komisji w latach 2024–2029, w pilnym czynieniu postępów w realizacji celów zrównoważonego rozwoju na wszystkich szczeblach, dzięki skoncentrowaniu się na lukach i wzięciu pod uwagę wzajemnych powiązań, synergii i kompromisów w duchu Agendy 2030.
17. W tym kontekście *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* zawartą w EU VR strategiczną ocenę ogólną zobowiązań i celów UE związanych ze stopniową realizacją celów zrównoważonego rozwoju, w tym określonych ilościowo i czasowo celów na 2030 r., oraz kierunków działań, które należy podjąć, by poczynić postępy we wdrażaniu Agendy 2030, w szczególności w oczekiwaniu na priorytety polityczne następnej Komisji. Niemniej *ZACHEĆA* Komisję do wyraźniejszego określenia zakresu, w jakim istniejące zobowiązania i cele UE są wystarczające do wdrożenia Agendy 2030 na szczeblu UE. *ZAUWAŻA*, że kompleksowa strategia wdrażania mogłaby stanowić okazję do takiej analizy.

18. *ZWRACA SIĘ* do Komisji o przedstawianie nowego dobrowolnego przeglądu wewnętrznej i zewnętrznej realizacji celów zrównoważonego rozwoju przez UE co najmniej raz na cztery lata, a najpóźniej przed kolejnym szczytem w sprawie celów zrównoważonego rozwoju. W tym kontekście *ZACHEŃCA* Komisję, by ustanowiła terminowy, otwarty, przejrzysty i wielopoziomowy proces partycypacyjny w celu przygotowania kolejnego EU VR, przy aktywnym zaangażowaniu Rady i w ścisłej konsultacji z kluczowymi zainteresowanymi stronami i Parlamentem Europejskim, zgodnie z wytycznymi ONZ. *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* fakt, że EU VR zawiera elementy dotyczące przyszłości, ale *PODKREŚLA*, że następne przeglądy powinny w jeszcze większym stopniu odgrywać swoją rolę perspektywnego projektu politycznego i narzędzia przewidującego realizację polityk transformacyjnych.
19. *POTWIERDZA* zdecydowane zaangażowanie UE w obszarze spójności polityki na rzecz zrównoważonego rozwoju zgodnie z zaleceniami ministerialnymi OECD z 2019 r. W związku z tym *APELUJE*, by w następnych EU VR dalej rozwijać bardziej kompleksową i bardziej krytyczną ocenę osiągnięć oraz niedociągnięć w zakresie spójności polityki w wewnętrznych i zewnętrznych działaniach UE, w tym analizę potencjalnych synergii i kompromisów, ze szczególnym uwzględnieniem skutków dla krajów partnerskich.
20. *ZWRACA SIĘ* zatem do Eurostatu, by uwzględnił pogłębioną analizę efektów mnożnikowych polityk wewnętrznych i zewnętrznych, w tym wzajemne powiązania między różnymi celami zrównoważonego rozwoju oraz wpływ działań krajowych w krajach partnerskich, zgodnie ze wskaźnikiem celu zrównoważonego rozwoju 17.14. Ponadto *ZACHEŃCA* Eurostat, by w swoim sprawozdaniu rocznym zwrócił szczególną uwagę na wpływ polityk UE na kluczowe zmiany transformacyjne przedstawione w Sprawozdaniu na temat zrównoważonego rozwoju na świecie za 2023 r.
21. *PONOWNIE PODKREŚLA* znaczenie inkluzywnych i przejrzystych procesów przeglądu zgodnie z nadrzędną zasadą niepozostawiania nikogo w tyle oraz znaczenie wyważenia trzech wymiarów zrównoważonego rozwoju: gospodarczego, społecznego i środowiskowego. W związku z tym *Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE* konsultacje, które Komisja przeprowadziła z Radą i zainteresowanymi stronami podczas opracowywania EU VR, ale *OCZEKUJE* – przy poszanowaniu ról i prerogatyw instytucjonalnych – intensywniejszych wysiłków i większej przejrzystości w celu zapewnienia, by wyniki konsultacji z zainteresowanymi stronami zostały dobrze odzwierciedlone w następnych przeglądach.

Z MYŚLĄ O WZMOCNIENIU PRAC ORAZ DIALOGU MIĘDZY RADĄ A KOMISJĄ RADA UNII EUROPEJSKIEJ

22. Biorąc pod uwagę kluczowe znaczenie najbliższych siedmiu lat, *PODKREŚLA* wagę zwiększania regularnej interakcji i regularnej współpracy między Komisją, w tym Eurostatem, a Radą, a także Parlamentem Europejskim, Europejską Służbą Działań Zewnętrznych, Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym i Europejskim Komitetem Regionów jako sposobów na przyspieszenie wspólnego realizowania celów zrównoważonego rozwoju na szczeblu UE i wzmocnienie spójności polityki na rzecz zrównoważonego rozwoju.
23. Opierając się na regularnym usystematyzowanym dialogu z Komisją w kontekście Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie lepszego stanowienia prawa, *ZOBOWIĄZUJE SIĘ* przeanalizować, w jaki sposób najlepiej ustanowić ustrukturyzowany roczny cykl prac w Radzie dotyczący realizacji celów zrównoważonego rozwoju, poczynając od publikacji rocznego programu prac Komisji. *PROPONUJE* rok pilotażowy rozpoczynający się od publikacji tego programu prac na 2024 r.
24. *ZOBOWIĄZUJE SIĘ* do podjęcia działań następczych w związku z rocznym sprawozdaniem Eurostatu tj. do przygotowania pisemnego zalecenia dla Komisji w celu zapewnienia spójnego monitorowania tych celów zrównoważonego rozwoju, w których odnotowuje się wyniki umiarkowane lub negatywne, i które należy uwzględnić przy opracowywaniu przez Komisję jej rocznego programu prac. *POTWIERDZA* swoje zobowiązanie – zawarte w najnowszej wspólnej deklaracji dotyczącej priorytetów legislacyjnych UE – do przyspieszenia wdrażania Agendy 2030 i *PODEJMUJE SIĘ* zapewnić, by w ramach regularnego dialogu z Komisją prowadzonego przed przyjęciem jej rocznego programu prac należyta uwagę poświęcono realizowaniu celów zrównoważonego rozwoju, w oparciu o sprawozdanie monitorujące Eurostatu.
25. *ZOBOWIĄZUJE SIĘ* do przeanalizowania wybranych wniosków ustawodawczych wskazanych w rocznym programie prac Komisji, które mają największy wpływ na cele zrównoważonego rozwoju, ze zwróceniem szczególnej uwagi na te cele, w których odnotowuje się wyniki umiarkowane lub negatywne. *ZWRACA SIĘ* do Komisji, by poinformowała, w jaki sposób oceny skutków towarzyszące wybranym wnioskom ustawodawczym uwzględniają cele zrównoważonego rozwoju zgodnie z nowymi ramami polityki lepszego stanowienia prawa z 2021 r. po to, by Radzie łatwiej było rozważyć analizy przeprowadzone przez Komisję. *ZOBOWIĄZUJE SIĘ* do podzielenia się – w drodze pisemnego zalecenia dla odpowiednich organów Rady – opartą na ocenach skutków analizą konkretnych wniosków i ich wpływu na cele zrównoważonego rozwoju.

26. *UZNAJE*, że ramy europejskiego semestru na rzecz koordynacji i nadzoru polityki gospodarczej i społecznej są ważnym narzędziem dostosowywania polityk wewnętrznych do Agendy 2030 i w związku z tym *ZWRACA SIĘ* do Komisji, by uwzględniła śródkresową ocenę tego procesu jako wkład w zintegrowane, strategiczne, ambitne i kompleksowe podejście UE do wdrażania Agendy 2030. Ponadto *UZNAJE* znaczenie narzędzi przewidywania, takich jak metody prognozowania, które należy stopniowo wzmacniać, by przeciwdziałać wyzwaniom i wąskim gardłom we wdrażaniu Agendy 2030.

Z MYŚLĄ O WZMOCNIENIU OBEJMUJĄCEGO CAŁE SPOŁECZEŃSTWO PODEJŚCIA DO WDRAŻANIA RADA UNII EUROPEJSKIEJ

27. *PODKREŚLA*, że wdrożenie Agendy 2030 jest wspólną odpowiedzialnością, która wymaga podejścia obejmującego całe społeczeństwo, opartego na prawach człowieka i które zapewnia, by nikt nie został pominięty i by najszybciej docierać do osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, i w związku z tym *UZNAJE* potrzebę zacieśnienia współpracy między Radą a zainteresowanymi stronami w zakresie realizowania celów zrównoważonego rozwoju z myślą o zwiększeniu jedności i widoczności wspólnych prac na rzecz przyspieszenia wdrażania Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030.
28. W tym kontekście *APELUJE* do Komisji, by ponownie ustanowiła specjalną, stałą platformę konsultacji angażującą szerokie spektrum zainteresowanych stron w prace UE dotyczące celów zrównoważonego rozwoju, zarówno na szczeblu unijnym, jak i globalnym, przewidującą inkluzywne i reprezentatywne członkostwo, w celu ułatwienia stosowania podejścia obejmującego całe społeczeństwo z myślą o lepszej realizacji działań i celów zrównoważonego rozwoju. *PROPONUJE*, by taka platforma była zaangażowana w monitorowanie realizacji celów zrównoważonego rozwoju na szczeblu UE oraz w przyszłe dobrowolne unijne przeglądy – w kontekście prac Forum Politycznego Wysokiego Szczebla (HLPF). *ZWRACA SIĘ* do Komisji o przedstawienie i wykorzystanie wniosków wyciągniętych z poprzedniej wielostronnej platformy.
29. *UZNAJE* znaczenie promowania wymiany informacji i partnerskiego uczenia się między państwami członkowskimi, w tym za pośrednictwem istniejących sieci, instrumentów i wspólnot praktyków, również w celu umożliwienia budowania sojuszy i poprawy wspólnych działań na rzecz realizacji celów zrównoważonego rozwoju.

30. *PODKREŚLA* znaczenie ścisłej współpracy w ramach Rady, zwłaszcza w konkretnych procesach cyklicznych, takich jak przygotowywanie najważniejszych przesłań politycznych przed każdym dorocznym HLPF. *PROPONUJE*, aby najważniejsze przesłania polityczne uzgadniać na początku wiosny, tak by mogły być wykorzystywane przez podmioty UE na zasadzie dobrowolności w serii wydarzeń organizowanych przed każdym dorocznym HLPF. Ponadto *PROPONUJE*, by najważniejsze przesłania polityczne podlegały zatwierdzeniu przez Radę.
-